



Danish Ministry  
of the Environment  
Nature Agency

Jura

J.nr. NST-134-00052

Ref. lwk/cberg

8. April 2013

To points of contact in

- Estonia
- Finland
- Germany
- Latvia
- Lithuania
- Poland
- Russian Federation
- Sweden

as of enclosed list

**Notification in accordance with Article 3 of the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context (Espoo Convention) for the Nord Stream Extension**

As Party of Origin Denmark hereby notifies, according to Article 3 of the Espoo Convention of the project by Nord Stream AG to construct and operate a natural gas pipeline through the Baltic Sea linking The Russian Federation and Germany and crossing the Exclusive Economic Zone (EEZ) of Finland, Sweden and Denmark.

The Nord Stream AG is planning to construct and operate an offshore natural gas transmission system consisting of two separate pipelines with a diameter of each 1,2 m crossing the Baltic Sea between The Russian Federation and Germany.

The company has submitted a description of the project and the intended assessment of transboundary and environmental impacts (Nord Stream Extension, Project Information Document, March 2013).

The project can be found as item 8 (large-diameter oil and gas pipelines) on the list of activities in Appendix I to the Espoo Convention, that are likely to cause a significant adverse transboundary impact. An environmental impact assessment procedure according to the Convention thus has to be performed for the Nord Stream Extension project in the above mentioned countries, which are Parties of the Convention, and The Russian Federation.

Germany, Denmark, Sweden and Finland regard themselves as Parties of Origin under the Espoo Convention. The Russian Federation is a signatory but not a Party to the Espoo Convention. However, The Russian Federation will act as a Party of Origin as far as it considers it possible according to its legislation. All nine Baltic Sea States, including Estonia, Latvia, Lithuania and Poland are regarded as Affected Parties under the Espoo Convention.

The four Parties of Origin and The Russian Federation have agreed to send out identical notification letters to each Affected Party. Nevertheless, since the nature of decision and of the EIA procedure is different for each country, the descriptions of these will differ. The additional information to this notification is enclosed on a memory stick (USB). For practical reasons a paper version of the documents will be sent out by Nord Stream AG on behalf on the Parties of Origin.

The Convention states that the concerned Parties shall ensure that the public in the areas likely to be affected is informed of and provided with possibilities for making comments or objections on the proposed activity. Furthermore the states shall ensure the transmittal of these comments to the competent authority of the Party of origin (Articles 2.6 and 3.8).

Referring to Article 3.3 of the Espoo Convention, **Denmark kindly asks the addressed Parties to respond until 18 June 2013 at the latest and**

- acknowledge the receipt of the notification,
- indicate, whether your country intends to participate in the EIA procedure
- provide comments concerning the scope for the assessment of the environmental impacts of the project on your EEZ and territory.
- submit any comments you might receive from the public in your country.

Subsequent to the notification, the developer plans to prepare an EIA documentation, which will then - according to the provisions of the Espoo Convention - be sent by Denmark to the Affected Parties, who have indicated their wish to participate in the environmental impact procedures. Then the Affected Parties will have the opportunity for consultation of authorities and public participation (Art. 4.1 and 4.2).

#### **Information on the Danish national permitting procedure.**

The project as described by the developer would require permits under the Continental Shelf Act (cf. Consolidated Act No. 1101 of 18th November 2005, as changed by Act No. 548 of 6th June 2007 and Act No. 1400 of 27th December 2008) and under the Code of Environment for the Sea as well as permits under other legislation. Denmark can issue such a permit in accordance with the State Sovereignty over its territorial sea.

The developer must provide for the EIA-documentation. The application for a permit for the project must contain the EIA-document and information about consultations that have taken place pursuant to the EIA-rules.

The Energy Authority is the authority responsible for coordinating the activities relating to the EIA. The EIA-process follows the regulation set out in Executive Order No. 632 of 11th June 2012 on EIA, impact assessment regarding international nature conservation areas and the protection of certain species in connection with offshore exploration and production of hydrocarbons, storage in the subsoil, pipelines, etc. The EIA-process will be the following:

- The developer can consult with the authorities regarding defining the contents of the EIA document.
- The developer hands in his application for a project permit. The EIA-document is part of the documentation needed for an application.
- The Energy Authority makes public, that it has received an application and sends out the EIA for public participation for at least 8 weeks.
- The final decision of the authorities concerning the application for a permit will also be made available to the public.

A permit is not to be used until 4 weeks after the decision about the permit has been made available to the public. During this period it is possible for anyone who has sufficient interest in the project to complain to the Energy Board of Appeal about the decision made by the authorities.

For your information, a public hearing with the participation of The Danish Energy Agency, The Danish Nature Agency and Nord Stream AG will take place at

Radisson Blu Fredensborg Hotel  
Strandvejen 116  
DK-3700  
Rønne  
Bornholm  
Denmark

22 May 2013 at 6.00 p.m. The public hearing will be conducted in Danish and English with interpretation in both languages. You are kindly invited to participate. Please let us know if you wish so.

Kindly send the answer to this notification to:

Danish Ministry of Environment  
Att. Ms Laila Wieth-Knudsen and  
Ms Christina Bergendorff  
Nature Agency  
Haraldsgade 53  
2100 Copenhagen  
Denmark

For more information about the project itself please contact the  
developer:

Nord Stream AG  
Mr Dirk von Ameln  
Permitting Director  
Grafenauweg 2  
6304 Zug  
www.nord-stream.com

For more information about the permitting procedure in Denmark,  
please contact:

The Danish Energy Authority  
Ms Kirsten Lundt Erichsen  
Tel: +45 33 92 67 60  
KLE@ENS.DK

Enclosures:

For additional information please refer to the documents on the  
enclosed memory stick (USB):

Attachment to this notification to the Affected Parties under Art. 3 of  
the Espoo Convention

1. Nord Stream Extension Project Information  
Document March 2013
2. Nord Stream Extension EIA programme, Denmark  
April 2013

The documents have been elaborated by the developer.

Yours sincerely

   
Laila Wieth-Knudsen and Christina Bergendorff

Send list:



Danish Ministry  
of the Environment  
Nature Agency

**Estonia**

Mr. Ado LÕHMUS  
Ministry of the Environment  
Narva mnt 7a, 15172 TALLINN  
Telephone: +372 626 2846  
626 2846  
Fax: +372 626 2801  
E-mail: [ado.lohmus@envir.ee](mailto:ado.lohmus@envir.ee)

**Finland**

Ms. Saara BÄCK  
Environment Counsellor  
Department of Natural Environment  
Ministry of Environment  
Kasarmikatu 25 00023  
Helsinki  
Telephone: +358 400 258 415  
+358 50 413 0550  
Fax: +358 9 1603 9365  
E-mail: [saara.back@ymparisto.fi](mailto:saara.back@ymparisto.fi)

**Germany**

Mr. Christof SANGENSTEDT  
Head of Division  
Federal Ministry for the Environment, Nature  
Conservation and Nuclear Safety  
Division ZG III 4  
Stresemannstraße 128-130,  
D-10117 Berlin  
Telephone: +49 30 18 305 4352  
+49 30 18 305 4352  
Fax: +49 30 18 305 3393  
E-mail: [christof.sangenstedt@bmu.bund.de](mailto:christof.sangenstedt@bmu.bund.de)

**Latvia**

Ms. Sandija BALKKA  
Ministry of the Environment  
25 Peldu street  
LV-1494 Riga  
Telephone: +371 67 02 6506  
+371 67 02 6506  
Fax: +371 67 82 0442  
E-mail: [sandija.balka@vidm.gov.lv](mailto:sandija.balka@vidm.gov.lv)

**Lithuania**

Mr. Vitalijus AUGLYS  
Head of EIA Division  
Ministry of Environment  
Jaksto 4 /9, LT-01105 VILNIUS  
Telephone: +370 52 66 3651

+370 52 66 3651  
Fax : +370 52 66 3663  
E-mail: [v.auglys@am.lt](mailto:v.auglys@am.lt)

#### **Poland**

Ms. Katarzyna TWARDOWSKA  
Deputy Director, Department of Environmental Impact Assessment  
General Directorate for Environmental Protection  
Wawelska St., 52/54 00-922 WARSAW  
Telephone: + 48 22 579 2105  
+ 48 22 579 2105  
Fax: + 48 22 579 2126  
E-mail: [katarzyna.twardowska@gdos.gov.pl](mailto:katarzyna.twardowska@gdos.gov.pl)  
cc: Ms. Paulina FILIPIAK  
Expert, Department of Environmental Impact Assessment  
Telephone: + 48 22 579 2146  
+ 48 22 579 2146  
E-mail: [paulina.filipiak@gdos.gov.pl](mailto:paulina.filipiak@gdos.gov.pl)

#### **Russian Federation**

Mr. Vladimir IVLEV  
Deputy Director  
Department of International Cooperation  
Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian  
Federation  
4/6, B. Gruzinskaya str., D-242, GSP-5  
123995 MOSCOW  
Telephone: +7 499 254 8072  
+7 499 254 8072  
Fax: +7 499 254 8283  
E-mail: [ivlev@mnr.gov.ru](mailto:ivlev@mnr.gov.ru)

Mr. Akhmed MUSAEV  
Senior specialist-expert  
Division of International Conventions  
Department of International Cooperation  
Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian  
Federation  
4/6, B. Gruzinskaya str., D-242, GSP-5  
123995 MOSCOW  
Telephone: +7 499 254 3943  
+7 499 254 3943  
Fax: +7 499 254 8283  
E-mail: [amusaev@mnr.gov.ru](mailto:amusaev@mnr.gov.ru)

#### **Sweden**

Mr. Egon ENOCKSSON  
Implementation & Enforcement Department  
Swedish Environmental Protection Agency  
SE-106 48 STOCKHOLM  
Telephone: + 46 8 698 1191  
+ 46 8 698 1191  
Fax: +46 8 698 1602  
E-mail: [egon.enocksson@naturvardsverket.se](mailto:egon.enocksson@naturvardsverket.se)